

# ★ teatro

“MINETTI”, DE THOMAS BERNHARD

## Los límites de la actuación

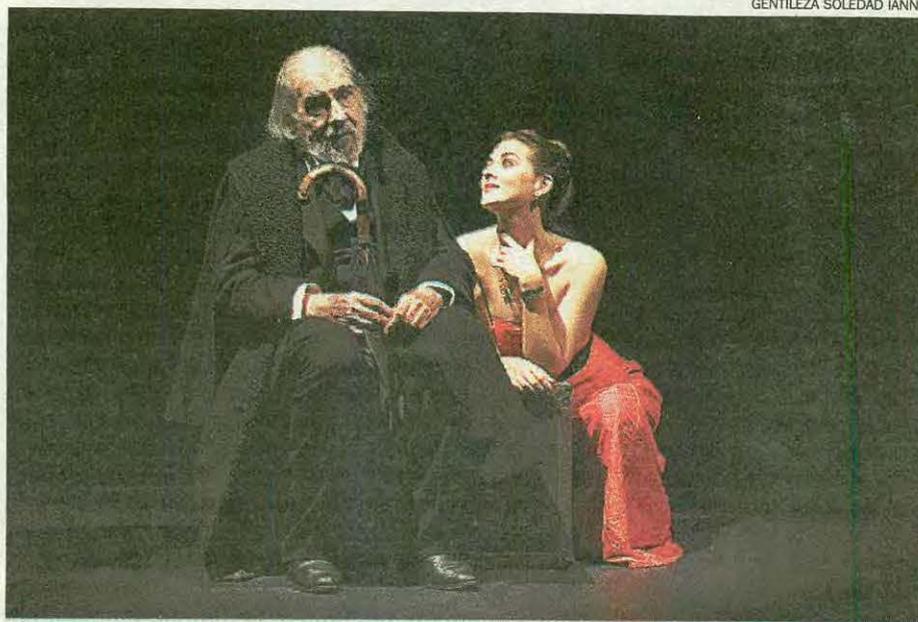
Un actor en retirada es la excusa para ver en acción a Juan Carlos Gené. Lo acompaña Maia Francia. Dirige Carlos Ianni.

Juan José Santillán  
ESPECIAL PARA CLARIN

**M**inetti pertenece a una serie de textos dramáticos que Thomas Bernhard escribió a partir de figuras que resonaban más allá del peso de sus nombres. Otras obras como *Immanuel Kant*, *Almuerzo en casa de Ludwig W.* elaboran una serie autónoma de asociaciones, donde el título funciona como excusa para levantar un edificio textual de características propias.

*Minetti* —que el autor dedicó al actor alemán Bernhard Minetti (1905- 1998)— tiene poco que ver con la vida del artista y más con una demoledora postura de un personaje frente al espectador y la representación. “Hacer todo en contra del público”, es una consigna crucial.

Este es el punto de partida —y la principal paradoja del personaje de Thomas Bernhard— en la puesta dirigida por Carlos Ianni, protagonizada por Juan Carlos



GENTILEZA SOLEDAD IANNI

**MINETTI Y LA ENAMORADA** GENE Y MAIA FRANCIA. LA OBRA TRABAJA SOBRE LA IDEA DE UN TEATRO RADICAL, EN EL QUE EL ESPECTADOR NO CUENTA. PURO CLIMA EN LA PUESTA QUE CONDUCE CARLOS IANNI.

### > información

“Minetti” se presenta los sábados, a las 21, y los domingos, a las 20. Entrada: \$ 60. Estudiantes y jubilados: \$ 40. CELCIT, Moreno 431.

Gené, creador de una obra plagada de calaveras. Ensor murió en esa ciudad costera. Un lienzo suyo, inspirado en el cuadro *La intriga*, se ubica en uno de los laterales del espacio. La escenografía es mínima, sólo unos sillones y una pequeña mesa.

Los “personajes” en los textos de Bernhard no se definen en un sentido convencional. Son las palabras y su musicalidad, no los sentimientos o las acciones, las que designan su desarrollo. En ese contexto, Gené, en escena, amplifica el marco de referencias. Individualiza lo inasible de un texto complejo. Con ochenta años, el actor y director crea su propio inventario sobre el que desliza las palabras de Minetti. Y asistir a esa experiencia es, por sí mismo, un acontecimiento de verdad que se liga al desarrollo de un oficio. “Me bastaría con una sola representación; eso sí, con los mejores actores”, dijo Bernhard acerca del estreno de sus obras. Y cerca de esta apreciación, trabaja la versión que se presenta en el CELCIT. ★

Gené y Maia Francia: el teatro como absoluto, sin público. El espectáculo teje una materialidad escénica cuyo lenguaje sumerge al espectador en un juego de espejos, donde el actor y su eco se reformulan constantemente durante la puesta en escena. ¿Quién es Minetti? ¿Quién Bernhard? ¿Dónde se quiebra la música de estas palabras que suenan en continuo?

Juan Carlos Gené realizó una dramaturgia de la obra, eliminó personajes y suprimió reiteraciones. Queda, además del persona-

je principal, una joven enamorada que también espera en el hall del hotel. La mujer funciona como un sensual *pivote*, sobre el que reposan los parlamentos de Minetti. De ese modo, los actores entran y salen del texto de Bernhard, alternan el uso de sus máscaras, según la circunstancia del delirio poético que ambos despliegan en un hotel costero de Bélgica. Un humor ácido, corrosivo, merodea sus reflexiones.

A este paraje de la costa llega el personaje. Aguarda al director de un teatro local que lo convocó pa-

ra una puesta de *Rey Lear*. Minetti, tras un juicio por negarse a “la literatura clásica”, fue prohibido durante tres décadas. Y esa noche de fin de año, en los límites de su ancianidad —todo el acontecimiento de la obra es una postrimería—, Minetti se ilusiona con volver a escena. Pero el director se demora y en la espera el actor se degrada.

La pesada maleta que carga Minetti contiene viejos recortes de diarios, que refieren su pasado de gran actor, y una máscara de Lear realizada por el pintor Ja-

SE VIENE CIUDANZA

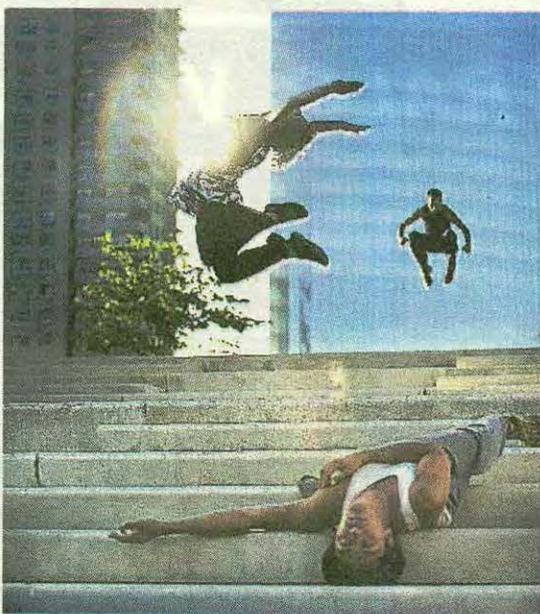
## Figuras que bailan en la calle

Durante dos fines de semana, habrá danza en diversos paisajes urbanos. Se intervienen playones, escalinatas y plazas.

Laura Falcoff  
lfalcoff@clarin.com

**E**ste próximo fin de semana y el que sigue el público porteño podrá acceder de manera libre a una experiencia relativamente nueva: danza contemporánea presentada en diferentes paisajes urbanos. El Festival Ciudadanza está organizado por el Ministerio de Cultura del Gobierno de la Ciudad —es la segunda edición que se hace en Buenos Aires— y tiene como directora a la coreógrafa Brenda Angiel.

Ciudadanza forma parte de una red de festivales en paisajes ciudadanos que vienen realizándose desde 1997 en distintas ciudades



**TODO GRATIS** EL FESTIVAL FUNCIONA A LA MANERA DE LOS YA PROBADOS EN OTRAS CIUDADES DEL MUNDO, COMO BARCELONA, LISBOA, BOLOÑA, LONDRES Y LA HABANA.

del mundo: entre otras, Barcelona, Lisboa, Boloña, Londres y La Habana. En esta edición porteña se utilizarán espacios arquitectónicos tales como escalinatas, puentes, bancos, gloriets y explanadas. La programación se de-

sarrollará mañana y el domingo y también durante el fin de semana que sigue. El orden de las obras es el que se detalla a continuación: a las 14 del sábado 18, y a las 17 del domingo 19, podrá verse en el Parque Tres de Febre-

ro al grupo La Arena con fragmentos de *Kamufash* (dirige Gerardo Hochman); *Lazos y mariposas*, de Cecilia Troncoso y Nuevo Tang; *37 Sur*, de Joel Inzunza Leal, y *Diario de viaje*, de Susana Szperling. El punto de partida de este recorrido es el Museo Sívori.

Este mismo sábado a las 17 y el domingo a las 14, en Parque Centenario, barrio de Caballito, se presenta *Urmalambo*, de Mauro Dann, *15 centímetros por encima*, de Marina Serrano; *Un poyo rojo*, de Nicolás Poggi, Luciano Rosso y Hermes Gaido; *Hip-Hop Expression*, por Maximiliano Gallegos, Maximiliano Ramírez, Marina Ahumada, Nicolás Ramírez y Marcos Proupin, y *Opera primo vil*, del Grupo Plaimovil. La programación se completa con una mesa redonda (sábado 18 de Abril a las 19, en el Museo de Esculturas Luis Perloti, Pujol 644) sobre la danza y el medio urbano. Participan programadores de festivales que integran la Red Ciudades que Dan-

zan y tendrá una intervención especial el español Juan López, creador de la Red. En 1992 se realizó en Barcelona un primer encuentro de danza en espacios abiertos que tuvo como escenario el maravilloso Parque Güel y que fue un antecedente de este movimiento. Como moderador de la mesa redonda, actuará Marcelo Isse Moyano.

La programación artística se completa el sábado 25 y el domingo 26, a las 20, en el Parque Mujeres Argentinas (Puerto Madero). Habrá una Muestra Taller a cargo de Silvina Grimberg y se presentará *Ocupaciones breves*, de Juan Onofri Barbató; *Amanecer moscovita*, de Pablo Lugones; *Peldaño y 3*, de Ramiro Soñez, y *Zona abierta*, de Diana Szeinblum. El horario de comienzo en el programa de cada sede indica el inicio de la primera obra, ya que la propuesta de Ciudadanza es compartir un recorrido a través del parque y las intervenciones que los artistas realizarán allí. ★